

BỘ NỘI VỤ**QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ
Nội vụ số 74/2003/QĐ-BNV ngày
05/11/2003 về việc cho phép
thành lập Hiệp hội Các nhà
đầu tư tài chính Việt Nam.****BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ**

*Căn cứ Sắc lệnh số 102/SL-L004 ngày
20/5/1957 quy định về quyền lập Hội;*

*Căn cứ Nghị định của Chính phủ số
45/2003/NĐ-CP ngày 09/5/2003 quy
định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và
cơ cấu tổ chức của Bộ Nội vụ;*

*Căn cứ Nghị định của Chính phủ số
88/2003/NĐ-CP ngày 30/7/2003 quy
định về tổ chức, hoạt động và quản lý
hội;*

*Xét đề nghị của Ban vận động thành
lập Hiệp hội Các nhà đầu tư tài chính
Việt Nam, đề nghị của Bộ Tài chính và
của Vụ Tổ chức phi Chính phủ,*

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép thành lập Hiệp hội
Các nhà đầu tư tài chính Việt Nam.

Điều 2. Hiệp hội Các nhà đầu tư tài
chính Việt Nam tổ chức, hoạt động theo
Điều lệ Hiệp hội được Bộ trưởng Bộ Nội
vụ phê duyệt và chịu sự quản lý Nhà
nước của Bộ Tài chính trong hoạt động
đầu tư tài chính.

Hiệp hội Các nhà đầu tư tài chính Việt
Nam tự lo liệu kinh phí và phương tiện
hoạt động.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực
sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Điều 4. Chủ tịch Hiệp hội Các nhà đầu
tư tài chính Việt Nam, Vụ trưởng Vụ Tổ
chức phi Chính phủ và Chánh Văn phòng
Bộ chịu trách nhiệm thi hành Quyết định
này./.

Bộ trưởng Bộ Nội vụ

ĐỖ QUANG TRUNG

**BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN
NÔNG THÔN**

**QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ
Nông nghiệp và Phát triển nông
thôn số 117/2003/QĐ-BNN ngày
28/10/2003 chuyển giao nguyên
trạng Trung tâm Nghiên cứu
khoai tây, rau và hoa trực thuộc
Viện Cây lương thực và Cây
thực phẩm sang trực thuộc
Viện Khoa học kỹ thuật nông
nghiệp miền Nam.**

**BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

Căn cứ Nghị định số 86/2003/NĐ-CP

ngày 18 tháng 7 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;

Xét đề nghị của Viện trưởng Viện Khoa học kỹ thuật Nông nghiệp miền Nam, Vụ trưởng Vụ Tài chính, Vụ trưởng Vụ Kế hoạch, Vụ trưởng Vụ Khoa học công nghệ và Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chuyển giao nguyên trạng Trung tâm Nghiên cứu khoai tây, rau và hoa tại Đà Lạt, Lâm Đồng trực thuộc Viện Cây lương thực và Cây thực phẩm sang trực thuộc Viện Khoa học kỹ thuật nông nghiệp miền Nam.

Điều 2. Giao cho Viện trưởng Viện Cây lương thực và Cây thực phẩm và Viện trưởng Viện Khoa học kỹ thuật Nông nghiệp miền Nam chịu trách nhiệm bàn giao và tiếp nhận toàn bộ nhiệm vụ, cơ sở vật chất kỹ thuật, đất đai, hồ sơ tài liệu, lao động, chỉ tiêu biên chế hiện có của Trung tâm Nghiên cứu khoai tây, rau và hoa. Thời gian bàn giao và tiếp nhận xong trước ngày 31 tháng 12 năm 2003.

Giao cho các Vụ thuộc Bộ theo chức

năng hướng dẫn hai đơn vị nêu trên tiến hành bàn giao và tiếp nhận Trung tâm Nghiên cứu khoai tây, rau và hoa theo đúng chế độ hiện hành của Nhà nước.

Sau khi nhận bàn giao, Viện trưởng Viện Khoa học kỹ thuật Nông nghiệp miền Nam chịu trách nhiệm tổ chức lại Trung tâm Nghiên cứu khoai tây, rau và hoa phù hợp với nhiệm vụ, cơ cấu tổ chức của Viện Khoa học kỹ thuật Nông nghiệp miền Nam và đáp ứng yêu cầu nghiên cứu về giống khoai tây, rau của Viện Cây lương thực và Cây thực phẩm trên cơ sở phân cấp của Bộ và các quy định hiện hành của Nhà nước.

Điều 3. Hiệu lực thi hành:

Quyết định này có hiệu lực sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo Chính phủ.

Điều 4. Điều khoản thi hành:

Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ, Thủ trưởng các cơ quan đơn vị có liên quan thuộc Bộ, Viện trưởng Viện Cây lương thực và Cây thực phẩm và Viện trưởng Viện Khoa học kỹ thuật Nông nghiệp miền Nam chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

KT. Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp
và Phát triển nông thôn

Thủ trưởng

BÙI BÁ BỔNG